

CHEMICAL RESISTANCE

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
+32 2 528 74 00
+32 2 528 74 01

Russia

Анселл РУС
Краснопресненская
Наб. 12, п. 3, оф 1103
123610 Москва, Россия
+7 495 258 13 16

Applicable to Great Britain



















UK0321

UK IMPORTERS Nitritex Limited, Ground Floor, 15 Kings Court, Willie Snaith Road, Newmarket, Suffolk, CB8 75G, United Kingdom
Ansell (U.K.) Limited, Block C, Willebury Hill Business Park, Willebury, Hull, HU10 6FE, United Kingdom

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Ansell

2021-06

1	 EN ISO 21420: 2020	2	 A B C D E P EN 388: 2016 + A1: 2018
3	 A B C D E F EN 407: 2020	4	 A B C D E F EN 407: 2020
5	 EN ISO 374-5: 2016	6	 VIRUS EN ISO 374-5: 2016
7	 A B C D E F G H I J K L M N O P S T EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 Type A, B or C	8	 X ISO 18889: 2019
9	 EN 421: 2010	10	 A B C EN 511: 2006
11	 EN 16350: 2014	12	
13	 UK CA	14	
15	 EAC TP TC 019/2011	16	
17	 CA XX.XXX	18	 LATEX

DE - GEBRAUCHSANLEITUNG - CHEMIKALIENFESTE HANDSCHUHE VON ANSELL

VERWENDUNG: Diese Gebrauchsanleitung muss in Kombination mit den auf der Verpackung beigefügten spezifischen Informationen verwendet werden. Diese Produkte sind für den Schutz der Hände vor Risiken konstruiert, die in den Piktogrammen abgebildet und in den entsprechenden EN- oder EN-ISO-Standards definiert sind. Stellen Sie sicher, dass die Produkte ausschließlich für die weiter oben beschriebenen Zwecke verwendet werden. **ERLÄUTERUNGEN DER EVENTUELL AUF DEN HANDSCHÜHEN/DER VERPACKUNG ANGEGEBENEN KENNEICHUNGEN UND PIKTOGRAMME:** **1. EN ISO 21420: 2020** – Lesen Sie vor der Verwendung der Produkte sorgfältig die Gebrauchsanleitung oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Ansell. Eine unter einem der Piktogramme angegebene X-Stufe zeigt an, dass dieser Test nicht vorgeschrieben und der Handschuh für den Schutz vor diesem spezifischen Risiko weder konstruiert noch geeignet ist. **2. EN 388: 2016 + A1: 2018 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken** – A: Anreißfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) – B: Klingenschneidfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 3) – C: Weitenreißfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) – D: Durchschichtfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) – E: EN ISO 13997 TDM Bestimmung des Widerstandes gegen Schnitte mit scharfen Gegenständen (Leistungsstufen A bis F) – P: Schutz vor Stößeinwirkungen (optional) = Handschuhe schützen vor Stößeinwirkungen im Knöchelbereich des Handschuhs (Gilt nicht für den Fingerbereich, der nicht getestet werden kann). Ohne die Angabe von P besteht kein Schutz vor Stößeinwirkungen. **Warnhinweis!** Die für die Handschuhe deklarierten Leistungsstufen (A bis F) basieren auf ausschließlich im Innenhandbereich der Handschuhe durchgeführten Tests. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Lagen entscheiden diese allgemeinen Leistungsstufen eventuell nicht der Leistungsfähigkeit der äußersten Lage des Handschuhs. **3. EN 407: 2020 Schutz vor thermischen Risiken (Hitze und/oder Feuer), 4. EN 407: 2020 Hitzechutz** – A: Begrenzte Flammenausbreitung (Leistungsstufen 0 bis 4) – B: Kontakthitze (Leistungsstufen 0 bis 4) – Nur für den Innenhandbereich – C: Korrosionshitze (Leistungsstufen 0 bis 4) – Innenhand- und Handrückenschutz – D: Strahlungshitze (Leistungsstufen 0 bis 4) – Innenhand- und Handrückenschutz – E: Kleine Schmelzmetallspritzer (Leistungsstufen 0 bis 4) – Innenhand- und Handrückenschutz – F: Große Mengen Schmelzmetall (Leistungsstufen 0 bis 4) – Handrücken- und Handgelenkschutz. Im Fall eines Schmelzmetallspritzers muss der Handschuhträger den Knöchelbereich umgehend verlassen und den Handschuh ausziehen. Der Handschuh schützt eventuell nicht vor allen Verbrennungsrisiken. **Warnhinweis!** Bei mehrlagigen Handschuhen gilt die deklarierte Leistungsstufe nur für das gesamte Produkt, einschließlich aller Lagen. **5. EN ISO 374-5: 2016 Schutz vor Bakterien und Pilzen Kein Virenschutztest, 6. EN ISO 374-5: 2016 VIRUS Bakterien-, Pilz- und Virenschutz, 7. EN ISO 374-1: 2016 + A1: 2018 / Typ A, B oder C Chemikalienschutz, 8. EN ISO 18889: 2019 Schutz vor radioaktiver Kontamination 10, EN 511: 2006 Kälteschutz** – A: Methylal – B: Methanol – C: Aceton – D: Dichlormethan – E: Kohlenstoffdisulfid – F: Toluol – G: Diethylnamin – H: Tetrahydrofuran – I: Essigsäureethylester – J: n-Heptan – K: Natriumhydroxid (40 %) – L: Schwefelsäure (96 %) – M = Salpetersäure (65 %) – N = Essigsäure (20 %) – O = Ammoniak (25 %) – P = Wasserstoffperoxid (30 %) – S = Fluorwasserstoffsäure (40 %) – T = Formaldehyd (37 %) **9. EN 421: 2010 Schutz vor radioaktiver Kontamination 10, EN 511: 2006 Kälteschutz** – A: Korrosionshitze (Leistungsstufen 0 bis 4) – C: Kontaktkälte (Leistungsstufen 0 bis 4) – B: Wasserpennetration (Leistungsstufe 0 oder 1) – **Warnhinweis!** Bei Handschuhen, für die eine Leistungsstufe 0 deklariert wird, ist die Angabe erforderlich, dass diese eventuell ihre Kälteisoliereigenschaft verlieren, wenn sie nass werden. **11. EN 16350: 2014 Handschuhe, die für feuer- oder explosionsgefährdeten Bereiche geeignet sind. KENNEICHUNGSVORGABEN:** **12.** Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA) mit der Bezeichnung **15**. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung gemäß seiner gemäß GB-Gesetzgebung abgeänderten Fassung. Den CE- und UKCA-Kennzeichnungen kategorisiert ist ein vierstelliger Code. Dieser entspricht der I.D.-Nummer der jeweiligen Benannten/Akkreditierten Stelle, die mit der Bewertung der Konformität von Produkten der Kategorie II zum Schutz vor ernsthaften Risiken beauftragt wurde. Die Baumstrukturprüfbescheinigung (Modul B) und überwachten Produktprüfungen (Modul C2) oder Typenkonformität basieren auf der Qualitätssicherung des Produktverfahrens (Modul C) der EU-Gesetzgebung (D.0.0493), Technischer Regel 70, B-9522 Zweipartei, für Großbritannien; Baumstrukturprüfungen (Modul B) und sofern anwendbar, überwachete Produktprüfungen (Modul C2) oder Konformitätserklärung mit der Bauart auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D), Saira Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, GB. Die EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter www.ansell.com/regulatory. **13.** Geeignet für den Kontakt mit Lebensmittel. Produkte mit einem Piktogramm als Angabe ihrer Eignung für den Kontakt mit Lebensmitteln erfüllen außerdem die Anforderungen (EU) 1831/2003 sowie 2023/2006 sowie alle geltenden nationalen Vorschriften für Lebensmittel. **14.** Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung gemäß seiner gemäß GB-Gesetzgebung abgeänderten Fassung. Den CE- und UKCA-Kennzeichnungen kategorisiert ist ein vierstelliger Code. Dieser entspricht der I.D.-Nummer der jeweiligen Benannten/Akkreditierten Stelle, die mit der Bewertung der Konformität von Produkten der Kategorie II zum Schutz vor ernsthaften Risiken beauftragt wurde. Die Baumstrukturprüfbescheinigung (Modul B) und überwachten Produktprüfungen (Modul C2) oder Typenkonformität basieren auf der Qualitätssicherung des Produktverfahrens (Modul C) der EU-Gesetzgebung (D.0.0493), Technischer Regel 70, B-9522 Zweipartei, für Großbritannien; Baumstrukturprüfungen (Modul B) und sofern anwendbar, überwachete Produktprüfungen (Modul C2) oder Konformitätserklärung mit der Bauart auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D), Saira Technology Centre, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, GB. Die EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter www.ansell.com/regulatory. **15.** Geeignet für den Kontakt mit Lebensmittel. Produkte mit einem Piktogramm als Angabe ihrer Eignung für den Kontakt mit Lebensmitteln erfüllen außerdem die Anforderungen (EU) 1831/2003 sowie 2023/2006 sowie alle geltenden nationalen Vorschriften für Lebensmittel. **16.** Das Produkt erfüllt die Anforderungen der für PSA geltenden koreanischen Arbeits- und Gesundheitsgesetzgebung und ist entsprechend zertifiziert. **17.** Zulassungszertifikat der Erfüllung der Anforderungen der brasilianischen Gesetzgebung (XX.XXX steht für die Zertifikatsnummer). Nähere Informationen über die Leistungen des Produkts können bei Ansell angefordert werden. **VORSICHTSMAßNAHMEN VOR DEM GEBRAUCH:** Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Handschuhe auf eventuelle Mängel oder Fehler, wie Löcher, Mikrolöcher und Risse. Handschuhe, die während des Gebrauchs reifen oder durchbohren werden, müssen umgehend entsorgt werden. Verwenden Sie im Zweifelsfall ein neues Paar. Waschen Sie die Innenseite der Handschuhe nicht nach außen. Vermeiden Sie unbedingt einen Hautkontakt mit allen, auch als harmlos geltenden Chemikalien. Stellen Sie sicher, dass keine Chemikalien über die Schulter eindringen können. Ziehen Sie einen mit einer Verschüttung eines konzentrierten Pestizids verunreinigten Handschuh umgehend aus, das einen Hitze- und Flammenschutz gemäß EN 407 symbolisiert. Gemäß EN 407 deklarierte Produkte eignen sich nicht für einen Hitzechutz unter nassen Bedingungen. Die Handschuhe eignen sich nicht zum Schutz vor ionisierender Strahlung oder einer Verwendung in Verbindung mit Sicherheitsbehältern. Für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignete Handschuhe können Mikroorganismen bei spezifischen Lebensmitteln aufweisen. Ansell oder die Konformitätserklärung für Lebensmittel informieren über Einschränkungen und die spezifischen Lebensmittel, für die diese Handschuhe verwendet werden können. Die bedruckten Flächen von gekennzeichneten Handschuhen dürfen nicht in Kontakt mit Lebensmitteln kommen. Werden die Handschuhe in Bereichen mit Explosionsgefahr verwendet, stellen Sie sicher, dass sie die Anforderungen gemäß EN 16350 erfüllen. Träger dieser Handschuhe müssen durch das Tragen entsprechender Schuhe und Kleidung arbeitsmäßig gepflegt sein. **Warnhinweis!** Die Handschuhe dürfen nicht in Umkleekabinen mit einer Feuer- oder Explosionsgefahr ausgepackt, geöffnet, angepasst oder ausgetauscht werden. Die elektrostatischen Eigenschaften der Handschuhe können durch Alterung, Verschleiß, Verunreinigung und Beschädigung beeinträchtigt werden und somit für ein Stauffest angelegte entflammare Bereiche, für die zusätzliche Bewertungen erforderlich sind, nicht länger geeignet sein. **BESTANDTEILE/GEFÄHRLICHE BESTANDTEILE:** Einige Handschuhe können Bestandteile enthalten, die bei entsprechend sensibilisierten Personen als mögliche Ursache von Allergien bekannt sind und folglich zu Hautreizungen und/oder allergischen Reaktionen führen können. Sensibilisierte Personen sollten sich vor dem Gebrauch informieren. **18. Warnhinweis!** Die Handschuhe, die Naturgummi enthalten, finden sich ein entsprechender Hinweis auf der Verpackung. In diesem Fall kann DIESES PRODUKT bei entsprechend sensibilisierten Personen ALLERGISCHE REAKTIONEN AUSLÖSEN. **PFLIEGEANLEITUNG:** Lagern Sie vor direktem Sonnenlicht schützen, kühl und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht in der Nähe von Ozeanquellen lagern. Handschuhe, die gemäß obiger Beschreibung gelagert werden, verlieren nicht ihre Leistungsfähigkeit. Handschuhgarnituren können sich nur geringfügig verändern. Bei Handschuhen, deren Merkmale durch Alterung oder Lagerung beeinträchtigt werden können, ist eine Halbzeit- oder Wiederverwendung, die für einen auf den Produkt- und/oder seinen Verpackungsmaterialien angegebenen Zeitraum, nicht zulässig. **Chemikaliensichere Handschuhe eignen sich nicht für eine Wäsche oder Wiederverwendung. Sie sind ausschließlich für den Einmalgebrauch bestimmt. ENTSORGUNG:** Gebrauchte Produkte, die in Kontakt mit Chemikalien gekommen oder mit Infektionserregern oder anderen Gefahrstoffen, wie Pestizidrückständen, kontaminiert sind, dürfen nicht wiederverwendet, sondern müssen nach jeder Arbeitsschicht entsorgt werden. Getragene Handschuhe müssen bei Anzeichen einer Degradation während des Gebrauchs (z.B. Risse, Löcher, Verhärtung oder Materialschwächung) entsorgt werden. Entsorgen Sie die Handschuhe gemäß den Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde. Entsorgung in Deponien oder Müllverbrennungsanlagen nur unter kontrollierten Bedingungen.

Ansell